

VILLE DE KIRKLAND

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE
KIRKLAND, TENUE À L'HÔTEL DE VILLE,
17200, BOULEVARD HYMUS, KIRKLAND (QC)
H9J 3Y8, LE LUNDI 14 JANVIER 2019, À 20 H**

SONT PRÉSENTS :

Son Honneur le Maire, Michel Gibson, qui préside la séance, et

Les conseillers : Michael Brown
Luciano Piciacchia
Sam Rother
Domenico Zito
Stephen Bouchard
John Morson
Paul Dufort
André Allard

Formant quorum.

SONT ÉGALEMENT PRÉSENTS :

Monsieur Joe Sanalidro, Directeur général

Madame Martine Musau, Greffière qui agit comme secrétaire de l'assemblée

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le maire déclare la séance ouverte à 20 h.

RÉSOLUTION CM19 001 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est

Proposé par le Conseiller P. Dufort
Appuyé par le Conseiller J. Morson

Et résolu :

D'ADOPTER, tel quel, l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil municipal du 14 janvier 2019 à 20 h.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM19 002 RATIFICATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE TENUE LE 3 DÉCEMBRE 2018 À 20 H

Il est

Proposé par le Conseiller A. Allard
Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

TOWN OF KIRKLAND

**MINUTES OF THE REGULAR SITTING OF THE
MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF
KIRKLAND HELD AT THE TOWN HALL, 17200
HYMUS BOULEVARD, KIRKLAND (QC) H9J 3Y8,
ON MONDAY, JANUARY 14, 2019 AT 8 P.M.**

ARE PRESENT:

His Worship the Mayor, Michel Gibson, presiding, and

Councillors: Michael Brown
Luciano Piciacchia
Sam Rother
Domenico Zito
Stephen Bouchard
John Morson
Paul Dufort
André Allard

Forming quorum.

ARE ALSO PRESENT:

Mr. Joe Sanalidro, Director General

Ms. Martine Musau, Town Clerk acting as Secretary of the Assembly

OPENING OF THE MEETING

The Mayor calls the meeting to order at 8 p.m.

RESOLUTION CM19 001 ADOPTION OF THE AGENDA

It is

Moved by Councillor P. Dufort
Seconded by Councillor J. Morson

And resolved:

TO ADOPT, as submitted, the agenda of the Regular Sitting of the Municipal Council of January 14, 2019 at 8 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM19 002 APPROVAL OF THE MINUTES OF THE REGULAR SITTING HELD ON DECEMBER 3, 2018, AT 8 P.M.

It is

Moved by Councillor A. Allard
Seconded by Councillor S. Bouchard

Et résolu :

DE RATIFIER, tel que déposé, le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Kirkland tenue à l'hôtel de ville, le lundi 3 décembre 2018, à 20 h.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM19 003
RATIFICATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA
SÉANCE EXTRAORDINAIRE TENUE LE
10 DÉCEMBRE 2018 À 19 H (BUDGET)**

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
Appuyé par le Conseiller S. Rother

Et résolu :

DE RATIFIER, tel que déposé, le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal de la Ville de Kirkland tenue à l'hôtel de ville, le lundi 10 décembre 2018, à 19 h.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM19 004
RATIFICATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA
SÉANCE EXTRAORDINAIRE TENUE LE
10 DÉCEMBRE 2018 À 19 H 15 (PROGRAMME
TRIENNAL DES DÉPENSES EN
IMMOBILISATIONS)**

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le Conseiller M. Brown

Et résolu :

DE RATIFIER, tel que déposé, le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal de la Ville de Kirkland tenue à l'hôtel de ville, le lundi 10 décembre 2018, à 19 h 15.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM19 005
RATIFICATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA
SÉANCE EXTRAORDINAIRE TENUE LE
10 DÉCEMBRE 2018 À 19 H 30**

Il est

Proposé par le Conseiller P. Dufort
Appuyé par le Conseiller J. Morson

Et résolu :

DE RATIFIER, tel que déposé, le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal de la Ville de Kirkland tenue à l'hôtel de ville, le lundi 10 décembre 2018, à 19 h 30.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

And resolved:

TO APPROVE, as submitted, the Minutes of the Regular Sitting of the Municipal Council of the Town of Kirkland held at the Town Hall, on Monday, December 3, 2018, at 8 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM19 003
APPROVAL OF THE MINUTES OF THE SPECIAL
SITTING HELD ON DECEMBER 10, 2018 AT
7 P.M. (BUDGET)**

It is

Moved by Councillor D. Zito
Seconded by Councillor S. Rother

And resolved:

TO APPROVE, as submitted, the Minutes of the Special Sitting of the Municipal Council of the Town of Kirkland held at the Town Hall, on Monday, December 10, 2018 at 7 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM19 004
APPROVAL OF THE MINUTES OF THE SPECIAL
SITTING HELD ON DECEMBER 10, 2018 AT
7:15 P.M. (THREE-YEAR CAPITAL
EXPENDITURE PROGRAM)**

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor M. Brown

And resolved:

TO APPROVE, as submitted, the Minutes of the Special Sitting of the Municipal Council of the Town of Kirkland held at the Town Hall, on Monday, December 10, 2018 at 7:15 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM19 005
APPROVAL OF THE MINUTES OF THE SPECIAL
SITTING HELD ON DECEMBER 10, 2018 AT
7:30 P.M.**

It is

Moved by Councillor P. Dufort
Seconded by Councillor J. Morson

And resolved:

TO APPROVE, as submitted, the Minutes of the Special Sitting of the Municipal Council of the Town of Kirkland held at the Town Hall, on Monday, December 10, 2018 at 7:30 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

RÉSOLUTION CM19 006
COMPTES À PAYER

Il est

Proposé par le Conseiller A. Allard
 Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

DE CONFIRMER ET D'APPROUVER le paiement des montants suivants, conformément à la liste des chèques émis pour la période du 1^{er} au 31 décembre 2018 :

CHÈQUES

1 548 280,63 \$ Chèques n^{os} 32505 à 32825 inclusivement ainsi que le chèque postdaté n^o 31646 du mois de septembre 2018 ;
 Chèque annulé n^o 32314 ;

PAIEMENTS PRÉAUTORISÉS

427 072,46 \$ Salaires - décembre 2018 ;
 64 131,57 \$ Hydro-Québec ;
 4 155,94 \$ Gaz Métropolitain ;
 382 273,47 \$ Receveur Général & Ministre du revenu et autres paiements ;
 15 424,11 \$ Banque Royale du Canada ;
 587 185,00 \$ Remboursement intérêts sur la dette – capital et intérêt.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM19 007
RÈGLEMENT NO 2013-58-4 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NO 2013-58 RELATIF AUX PARCS ET AUX PLACES PUBLIQUES AFIN D'INTERDIRE L'ACCÈS AUX ESPACES VERTS NON AMÉNAGÉS - AVIS DE MOTION

M. Stephen Bouchard, conseiller, donne avis de motion à l'effet qu'à une séance ultérieure du conseil soit présenté pour adoption le *Règlement n^o 2013-58-4 modifiant le Règlement n^o 2013-58 relatif aux parcs et aux places publiques afin d'interdire l'accès aux espaces verts non aménagés.*

RESOLUTION CM19 006
ACCOUNTS PAYABLE

It is

Moved by Councillor A. Allard
 Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved:

TO CONFIRM AND TO APPROVE the payment of the following amounts, in accordance with the list of cheques issued for the period of December 1 to December 31, 2018:

CHEQUES

\$ 1,548,280.63 Cheques Nos. 32505 to 32825 inclusive as well as postdated cheque No. 31646 of September 2018;
 Cancelled cheque No. 32314;

PRE-AUTHORIZED PAYMENTS

\$ 427,072.46 Salaries - December 2018;
 \$ 64,131.57 Hydro-Québec;
 \$ 4,155.94 Gaz Métropolitain;
 \$ 382,273.47 Receiver General and Minister of Finance and other payments;
 \$ 15,424.11 Royal Bank of Canada;
 \$ 587,185.00 Debt interest repayment – capital and interest.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM19 007
BY-LAW NO. 2013-58-4 AMENDING BY-LAW NO. 2013-58 CONCERNING PARKS AND PUBLIC PLACES IN ORDER TO PROHIBIT ACCESS TO UNDEVELOPED GREEN SPACES - NOTICE OF MOTION

Notice of motion is given by Mr. Stephen Bouchard, Councillor, to the effect that at a subsequent sitting of Council, *By-law No. 2013-58-4 amending By-law No. 2013-58 concerning parks and public places in order to prohibit access to undeveloped green spaces* will be submitted for adoption.

RÈGLEMENT NO 2013-58-4 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NO 2013-58 RELATIF AUX PARCS ET AUX PLACES PUBLIQUES AFIN D'INTERDIRE L'ACCÈS AUX ESPACES VERTS NON AMÉNAGÉS - DRAFT BY-LAW

Le Conseil Municipal prend acte du dépôt, par Mme Martine Musau, greffière, du projet de *Règlement n° 2013-58-4 modifiant le Règlement n° 2013-58 relatif aux parcs et aux places publiques afin d'interdire l'accès aux espaces verts non aménagés*.

**RÉSOLUTION CM19 008
RÈGLEMENT NO 2013-52-4 MODIFIANT LE RÈGLEMENT INTÉRIEUR DU CONSEIL MUNICIPAL SUR LA DÉLÉGATION DE POUVOIRS EN MATIÈRE DE CONTRATS ET DE RESSOURCES HUMAINES AFIN DE MODIFIER LE SEUIL D'AUTORISATION DE DÉPENSE DE LA DIRECTION GÉNÉRALE - ADOPTION**

CONSIDÉRANT qu'avis de motion du présent règlement a été donné à la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 3 décembre 2018 ;

CONSIDÉRANT que conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), un projet du présent règlement a été présenté à la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 3 décembre 2018 ;

CONSIDÉRANT que conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), des copies du présent règlement ont été mises à la disposition du public ;

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2019-0805 ;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par le Conseiller D. Zito

Et résolu :

D'ADOPTER le *Règlement n° 2013-52-4 modifiant le Règlement intérieur du conseil municipal sur la délégation de pouvoirs en matière de contrats et de ressources humaines afin de modifier le seuil d'autorisation de dépense de la direction générale* ;

QU'il soit promulgué selon la loi.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM19 009
RÈGLEMENT NO GEN-2019-52 SUR LA GESTION CONTRACTUELLE - ADOPTION**

CONSIDÉRANT qu'avis de motion du présent règlement a été donné à la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 3 décembre 2018 ;

CONSIDÉRANT que conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), un projet du présent règlement a été présenté à la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 3 décembre 2018 ;

BY-LAW NO. 2013-58-4 AMENDING BY-LAW NO. 2013-58 CONCERNING PARKS AND PUBLIC PLACES IN ORDER TO PROHIBIT ACCESS TO UNDEVELOPED GREEN SPACES - PROJET DE RÈGLEMENT

The Municipal Council takes note of the tabling, by Ms. Martine Musau, Town Clerk, of *Draft By-law No. 2013-58-4 amending By-law No. 2013-58 concerning parks and public places in order to prohibit access to undeveloped green spaces*.

**RESOLUTION CM19 008
BY-LAW NO. 2013-52-4 AMENDING THE INTERNAL BY-LAW OF THE MUNICIPAL COUNCIL PERTAINING TO THE DELEGATION OF POWERS IN MATTERS RELATING TO CONTRACT AND TO HUMAN RESOURCES IN ORDER TO MODIFY THE EXPENDITURE THRESHOLD OF SENIOR MANAGEMENT - ADOPTION**

CONSIDERING that notice of motion of this by-law was given at the regular sitting of the Municipal Council held on December 3, 2018;

CONSIDERING that pursuant to section 356 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), a draft of this by-law was filed at the regular sitting of the Municipal Council held on December 3, 2018;

CONSIDERING that pursuant to section 356 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), copies of this by-law were made available to the public;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2019-0805;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor D. Zito

And resolved:

TO ADOPT *By-law No. 2013-52-4 amending the internal By-law of the municipal council pertaining to the delegation of powers in matters relating to contract and to human resources in order to modify the expenditure threshold of senior management*;

THAT it be promulgated according to law.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM19 009
BY-LAW NO. GEN-2019-52 ON CONTRACT MANAGEMENT - ADOPTION**

CONSIDERING that notice of motion of this by-law was given at the regular sitting of the Municipal Council held on December 3, 2018;

CONSIDERING that pursuant to section 356 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), a draft of this by-law was filed at the regular sitting of the Municipal Council held on December 3, 2018;

CONSIDÉRANT que conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), des copies du présent règlement ont été mises à la disposition du public ;

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2019-0806 ;

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
Appuyé par le Conseiller S. Rother

Et résolu :

D'ADOPTER le *Règlement n° GEN-2019-52 sur la gestion contractuelle* ;

QU'il soit promulgué selon la loi.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM19 010
APPEL D'OFFRES COMM 2018-01 :
PRODUCTION ET IMPRESSION DE
PUBLICATIONS MUNICIPALES - PREMIÈRE
(1^{RE}) OPTION DE RENOUVELLEMENT**

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2019-0801 ;

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le Conseiller M. Brown

Et résolu :

DE RECONDUIRE pour la période du 1^{er} février 2019 au 31 janvier 2020, le contrat COMM 2018-01 pour la production et l'impression de publications municipales, initialement accordé à SOLISCO NUMERIX (anciennement IMPRIMERIE SOLISCO INC.) par voie de la résolution CM18 007 en date du 15 janvier 2018 ;

D'AUTORISER à cette fin une dépense globale de 65 441,36 \$, toutes taxes applicables incluses, incluant une révision des prix unitaires selon l'indice des prix à la consommation pour la région de Montréal ;

D'IMPUTER cette dépense aux postes budgétaires n°s 02-144-00-344, 02-144-02-344 and 02-144-03-344.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM19 011
APPEL D'OFFRES ENVIRO 2017-05 : SERVICES
DE RAMASSAGE ET LIVRAISON DE
CONTENEURS À DÉCHETS, MATÉRIAUX SECS
ET ENCOMBRANTS - PREMIÈRE (1^{RE}) OPTION
DE RENOUVELLEMENT**

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2019-0798 ;

CONSIDERING that pursuant to section 356 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), copies of this by-law were made available to the public;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2019-0806;

It is

Moved by Councillor D. Zito
Seconded by Councillor S. Rother

And resolved:

TO ADOPT *By-law No. GEN-2019-52 on contract management*;

THAT it be promulgated according to law.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM19 010
CALL FOR TENDERS COMM 2018-01 :
PRODUCTION AND PRINTING OF MUNICIPAL
PUBLICATIONS - FIRST (1ST) RENEWAL
OPTION**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2019-0801;

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor M. Brown

And resolved:

TO RENEW, from February 1st, 2019 to January 31, 2020 contract COMM 2018-01 for the production and printing of municipal publications, initially awarded to SOLISCO NUMERIX (formerly known as IMPRIMERIE SOLISCO INC.), by way of the resolution CM18 007, dated January 15, 2018;

TO AUTHORIZE for this purpose a total expenditure of \$65,441.36, all applicable taxes included, including a revision of the unit prices in accordance with the Consumer Price Index for the Montreal Metropolitan Region;

TO CHARGE this expenditure to budget codes Nos. 02-144-00-344, 02-144-02-344 and 02-144-03-344.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM19 011
CALL FOR TENDERS ENVIRO 2017-05 :
COLLECTION AND TRANSPORT SERVICES OF
WASTE CONTAINERS, DRY MATERIALS AND
BULKY REFUSE - FIRST (1ST) RENEWAL
OPTION**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2019-0798;

Il est

Proposé par le Conseiller M. Brown
Appuyé par le Conseiller P. Dufort

Et résolu :

DE RECONDUIRE pour la période du 1^{er} mars 2019 au 28 février 2020, le contrat ENVIRO 2017-05 pour les services de ramassage et livraison de conteneurs à déchets, matériaux secs et encombrants, initialement accordé à TTI ENVIRONNEMENT INC. par voie de la résolution CM17 009 en date du 16 janvier 2017 ;

D'AUTORISER à cette fin une dépense globale de 40 749,05 \$, toutes taxes applicables incluses, incluant une hausse des prix unitaires soit le pourcentage équivalent à l'indice des prix à la consommation pour la région de Montréal publié par Statistique Canada ;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire n° 02-453-00-446.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM19 012
ENTRETIEN ET SOUTIEN DES LOGICIELS
D'APPLICATIONS PG SOLUTIONS -
RECONDUCTION**

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2019-0803 ;

Il est

Proposé par le Conseiller A. Allard
Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

DE RECONDUIRE le contrat d'entretien et de soutien des logiciels d'application PG SOLUTIONS INC. autorisé par le biais de la résolution CM10 172 dans le cadre du projet FIN 2010-01 ;

D'ACCEPTER la soumission présentée par l'entreprise PG SOLUTIONS INC. pour les services d'entretien et de soutien de ses logiciels d'application pour la période couvrant le 1^{er} janvier 2019 au 31 décembre 2019, au coût de 96 070 \$, toutes taxes applicables incluses ;

D'AUTORISER à cette fin, une dépense globale de 96 070 \$ payable à PG SOLUTIONS INC. ;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire n° 02-133-02-414.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

It is

Moved by Councillor M. Brown
Seconded by Councillor P. Dufort

And resolved:

TO RENEW, from March 1, 2019 to February 28, 2020 contract ENVIRO 2017-05 for collection and transport services of waste containers, dry materials and bulky refuse, initially awarded to TTI ENVIRONNEMENT INC., by way of the resolution CM17 009, dated January 16, 2017;

TO AUTHORIZE for this purpose a total expenditure of \$40,749.05, all applicable taxes included, including an increase of the unit prices, percentage equivalent to the Consumer Price Index for the Montreal Metropolitan Region published by Statistics Canada;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-453-00-446.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM19 012
MAINTENANCE AND SUPPORT FOR PG
SOLUTIONS APPLICATION SOFTWARE -
RENEWAL**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2019-0803;

It is

Moved by Councillor A. Allard
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved:

TO RENEW the contract for the maintenance and support of PG SOLUTIONS INC. application software, said contract having been authorized by way of resolution CM10 172 in the framework of project FIN 2010-01;

TO ACCEPT the bid submitted by PG SOLUTIONS INC. for the maintenance and support of its application software over the period of January 1, 2019 to December 31, 2019, in the amount of \$96,070, all applicable taxes included;

TO AUTHORIZE for this purpose, a total expenditure of \$96,070 payable to PG SOLUTIONS INC.;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-133-02-414.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RÉSOLUTION CM19 013
APPEL D'OFFRES GÉNIE 2018-150 :
RÉHABILITATION DES SERVICES
MUNICIPAUX - BOULEVARD HYMUS, RUES
HEDGEROW ET LABRÈCHE - DÉPENSES
ADDITIONNELLES**

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2019-0795 ;

Il est

Proposé par le Conseiller J. Morson
Appuyé par le Conseiller D. Zito

Et résolu :

D'AUTORISER une dépense additionnelle de 87 834,47 \$, toutes taxes applicables incluses, pour la réhabilitation des services municipaux sur le boulevard Hymus ainsi que les rues Hedgerow et Labrèche ;

D'ACCORDER un surplus contractuel de 87 834,47 \$ à MELOCHE - DIVISION DE SINTRA INC, adjudicataire du contrat Génie 2018-150 en vertu de la résolution n° CM18 110 en date du 7 mai 2018, pour un nouveau coût total au contrat de 2 812 539,22 \$, toutes taxes applicables incluses, sans majorer le montant initial du contrat qui était établi à 2 967 204,44 \$;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire n° 23-040-28-721.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM19 014
CONTRIBUTIONS FINANCIÈRES AUX
ORGANISMES COMMUNAUTAIRES LOCAUX
POUR L'ANNÉE 2019 - LISTE DE
CONTRIBUTIONS AUX ORGANISMES
COMMUNAUTAIRES - APPROBATION**

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2019-0797 ;

Il est

Proposé par le Conseiller A. Allard
Appuyé par le Conseiller S. Rother

Et résolu :

D'APPROUVER la liste de contributions aux organismes communautaires locaux totalisant 73 685 \$ pour l'année 2019, telle que déposée devant la présente assemblée, et jointe à la présente résolution pour en faire partie intégrante ;

D'AUTORISER Mme Nadine Bassila, Directrice générale adjointe et trésorière, à verser les sommes qui figurent en regard de chacun des organismes communautaires locaux qui y sont identifiés ;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire n° 02-110-00-981.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RESOLUTION CM19 013
CALL FOR TENDERS GÉNIE 2018-150 :
REHABILITATION OF MUNICIPAL SERVICES -
HYMUS BOULEVARD, HEDGEROW AND
LABRÈCHE STREETS - ADDITIONAL
EXPENSES**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2019-0795;

It is

Moved by Councillor J. Morson
Seconded by Councillor D. Zito

And resolved:

TO AUTHORIZE an additional expenditure of \$87,834.47 all applicable taxes included, for the rehabilitation of municipal services on Hymus Boulevard as well as Hedgerow and Labrèche Streets;

TO GRANT a contractual surplus of \$87,834.47 payable to MELOCHE - DIVISION DE SINTRA INC., holder of contract Genie 2018-150 by virtue of resolution No. CM18 110 dated May 7, 2018, thus bringing the contract's total amount to \$2,812,539.22, all applicable taxes included, without increasing the initial amount of the contract which was set at \$2,967,204.44;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 23-040-28-721.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM19 014
FINANCIAL CONTRIBUTION TO LOCAL
COMMUNITY GROUPS FOR THE YEAR 2019 -
LIST OF CONTRIBUTIONS TO LOCAL
COMMUNITY GROUPS - APPROVAL**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2019-0797;

It is

Moved by Councillor A. Allard
Seconded by Councillor S. Rother

And resolved:

TO APPROVE the list of contributions to local community groups totalling \$73,685 for the year 2019, as filed before this assembly, and annexed to this resolution to form an integral part thereof ;

TO AUTHORIZE Ms. Nadine Bassila, Assistant Director General and Treasurer, to pay the various amounts listed thereon to the specified local community groups and organizations;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-110-00-981.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RÉSOLUTION CM19 015
CONTRIBUTIONS FINANCIÈRES
ADDITIONNELLES AUX ORGANISMES
COMMUNAUTAIRES LOCAUX POUR L'ANNÉE
2019**

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

D'AUTORISER les ajouts suivants à la liste de contributions aux organismes communautaires locaux approuvées par le conseil municipal pour l'année 2019 (résolution CM19 014 en date du 14 janvier 2019) :

SCPA Ouest	1 450,00 \$
Partage action de l'Ouest-de-l'Île	187,50 \$
L'association des artistes de Kirkland	1 575,00 \$
Centre social Benito Rossi	562,50 \$
Association Italo-Canadienne	200,00 \$

D'IMPUTER ces dépenses au poste budgétaire n° 02-110-00-981.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM19 016
OFFICIALISATION DU BOISÉ ROBBIE-LOFTUS
- DEMANDE À LA COMMISSION DE
TOPONYMIE DU QUÉBEC**

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2019-0810 ;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par le Conseiller D. Zito

Et résolu :

QUE le toponyme suivant soit attribué au parc illustré sur un plan daté du 14 janvier 2019:

- Boisé Robbie-Loftus - constituée du lot 1 993 478 du Cadastre du Québec.

QU'une demande soit adressée à la Commission de toponymie du Québec en vue de l'émission d'un avis favorable à l'égard du toponyme « Boisé Robbie-Loftus », en hommage et à la mémoire de Robbie Loftus, fils de l'ancien conseiller municipal de la Ville de Kirkland, William « Bill » G. Loftus (1987 à 1994).

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RESOLUTION CM19 015
ADDITIONAL FINANCIAL CONTRIBUTION TO
LOCAL COMMUNITY GROUPS FOR THE YEAR
2019**

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved:

TO AUTHORIZE the following additions to the list of contributions to local community groups approved by the Municipal Council for the year 2019 (resolution CM19 014, dated January 14, 2019):

SCPA West	\$1,450.00
West Island Community Shares	\$187.50
Kirkland Artist Association	\$1,575.00
Benito Rossi Social Centre	\$562.50
Italian-Canadian Association	\$200.00

TO CHARGE these expenditures to budget code No. 02-110-00-981.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM19 016
OFFICIALIZATION OF THE ROBBIE-LOFTUS
WOODED AREA - APPLICATION TO THE
COMMISSION DE TOPONYMIE DU QUÉBEC**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2019-0810;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor D. Zito

And resolved:

THAT the following toponym be attributed to the park shown on a plan dated January 14, 2019:

- Robbie-Loftus Wooded Area - which is comprised of lot No. 1 993 478 Quebec Cadastre.

THAT an application be made to the *Commission de toponymie du Québec* for the issuance of a favourable notice with regards to the toponym "Robbie-Loftus Wooded Area", in homage and to the memory of Robbie Loftus, son of former municipal councillor William "Bill" G. Loftus (1987 to 1994).

CARRIED UNANIMOUSLY

**RÉSOLUTION CM19 017
RENOUVELLEMENT DU CONTRAT
D'ASSURANCES GÉNÉRALES DE LA VILLE -
2019-2020**

CONSIDÉRANT les conditions et les primes de renouvellement déposées par le courtier BFL Canada relativement au portefeuille d'assurances des biens, bris de machines et délits, assurances responsabilité civile et automobile, pour le terme 2019-2020 ;

CONSIDÉRANT les recommandations de M. Martin Grandchamp, de la firme Fidema Groupe conseils Inc., consultant de l'UMQ, suite à l'étude des conditions et des primes de renouvellement déposées ;

CONSIDÉRANT l'orientation retenue par les membres du Regroupement relativement à la mise en place du fonds de garantie en assurance responsabilité-civile primaire ;

CONSIDÉRANT QUE la municipalité de Kirkland accepte les conditions de renouvellement déposées par le courtier BFL Canada relativement au portefeuille d'assurances de dommages pour le terme 2019-2020 pour un montant total de 63 627,50 \$ incluant les taxes, le tout selon le tableau de reconduction déposé par le consultant Fidema Groupe conseils Inc., et autorise à cet effet, le paiement de cette dépense pour l'année 2019 ;

CONSIDÉRANT QUE la municipalité autorise le paiement à l'Union des municipalités du Québec d'une somme de 44 832 \$ représentant la quote-part de la franchise collective de l'assurance responsabilité civile attribuée à la municipalité ainsi qu'une somme de 636,30 \$ représentant les honoraires de l'UMQ pour agir à titre de mandataire des membres du regroupement. Ce montant correspondant à 1 % du total incluant taxes des primes payées par la municipalité, le tout pour un total incluant les taxes de 45 563,59 \$;

CONSIDÉRANT QUE la municipalité autorise le paiement à Fidema Groupe Conseils Inc., d'une somme de 1 724,60 \$ incluant les taxes, représentant les honoraires du consultant;

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2019-0777 ;

Il est

Proposé par le Conseiller A. Allard
Appuyé par le Conseiller S. Rother

Et résolu :

D'INCLURE le préambule comme faisant partie de la résolution, comme si récéité au long ;

D'AUTORISER le renouvellement du contrat pour les assurances de dommages 2019-2020, aux compagnies d'assurances suivantes, selon le genre d'assurances et les primes mentionnées, le tout en conformité avec le rapport d'analyse du consultant daté du 30 septembre 2018 et en conformité avec la loi :

**RESOLUTION CM19 017
RENEWAL OF THE TOWN'S GENERAL
INSURANCE CONTRACT - 2019-2020**

CONSIDERING the premium rates and the policy terms and conditions submitted by BFL Canada, insurance broker, with regards to the portfolio for property, machinery breakdown, crime, liability and automobile insurance, for the 2019-2020 term;

CONSIDERING the recommendations made by Mr. Martin Grandchamp of Fidema Groupe conseils Inc., consultant for the UMQ, following the analysis of the premium rates and the policy terms and conditions;

CONSIDERING the policy line endorsed by the members of the *Regroupement relativement à la mise en place du fonds de garantie en assurance responsabilité-civile primaire*;

CONSIDERING that the municipality of Kirkland agrees to the policy terms and conditions submitted by its insurance broker, BFL Canada, with regards to the general insurance portfolio for the 2019-2020 term in the amount of \$63 627,50, all applicable taxes included, in accordance with the table submitted by its consultant, Fidema Groupe conseils Inc., and authorized for this purpose the payment of this expenditure for the year 2019;

CONSIDERING that the municipality authorizes a payment to *l'Union des municipalités* in the amount of \$44 832, which represents the municipality's share of the civil liability group deductible as well as a payment in the amount of \$636.30 which represents the professional fees charged by the UMQ in order to act as the representative of the members of the *Regroupement*. This amount is equivalent to 1 % of the total amount of the premiums paid by the municipality, for a total amount of \$ 45,563.59 including all applicable taxes;

CONSIDERING that the municipality authorizes a payment in the amount of \$1 724.60, to Fidema Groupe conseils Inc., which represents professional fees for insurance consulting services;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2019-0777;

It is

Moved by Councillor A. Allard
Seconded by Councillor S. Rother

And resolved:

THAT the Preamble form an integral part of this resolution;

TO AUTHORIZE the renewal of the general insurance portfolio for the 2019-2020 term with the following insurance companies, as per the type of coverage as well as the premiums outlined, in accordance with the consultant's report, dated September 30, 2018 and in conformity with the law:

Genre d'assurance	Nom de l'assureur	Montant de la prime, taxes en sus
Assurance de biens	AFFILIATED FM	19 293 \$
Assurance contre le bris des machines	AFFILIATED FM	1 690 \$
Assurance contre les délits	AIG	607 \$
Assurance automobile	AIG	9 243 \$
Assurance responsabilité civile primaire	LLOYD'S	16 776 \$
Assurance responsabilité complémentaire et excédentaire	LLOYD'S	3 780 \$
Assurance responsabilité municipale	LLOYD'S	5 861 \$

D'AUTORISER M. Michel Gibson, maire, et M. Joe Sanalidro, directeur général, à signer pour et au nom de la municipalité tout document requis à cet effet ;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire n° 02-190-00-421.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM19 018
CHEF DE DIVISION - RESSOURCES HUMAINES
- SERVICES ADMINISTRATIFS, DIVISION DES
RESSOURCES HUMAINES - STATUT
D'EMPLOYÉ RÉGULIER -

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2019-0794 ;

Il est

Proposé par le Conseiller M. Brown
 Appuyé par le Conseiller P. Dufort

Et résolu :

DE CONFIRMER le statut d'employée régulière de Mme Martine Prud'Homme à titre de chef de division - ressources humaines au sein des Services administratifs, à compter du 8 janvier 2018, cette dernière ayant complété avec succès la période initiale d'essai stipulée à la résolution CM17 247, le tout conformément aux politiques d'emploi présentement en vigueur pour les employés-cadres de la Ville de Kirkland.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM19 019
PRÉPOSÉE AUX COMMUNICATIONS - SERVICE
DES TRAVAUX PUBLICS - STATUT D'EMPLOYÉ
PERMANENT

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2019-0793 ;

Type of insurance	Name of the company	Premium, excluding taxes
Property Insurance	AFFILIATED FM	\$19 293
Machinery Insurance	AFFILIATED FM	\$1 690
Crime Insurance	AIG	\$607
Automobile Insurance	AIG	\$9 243
Primary Liability Insurance	LLOYD'S	\$16 776
Umbrella Liability Insurance	LLOYD'S	\$3 780
Municipal Liability Insurance	LLOYD'S	\$5 861

TO AUTHORIZE Mr. Michel Gibson, Mayor, and Mr. Joe Sanalidro, Director General, to sign for and on behalf of the municipality any and all documents required for this purpose;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-190-00-421.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM19 018
HUMAN RESOURCES DIVISION HEAD -
ADMINISTRATIVE SERVICES, HUMAN
RESOURCES DIVISION - REGULAR EMPLOYEE
STATUS

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2019-0794;

It is

Moved by Councillor M. Brown
 Seconded by Councillor P. Dufort

And resolved:

TO CONFIRM the regular employee status of Ms. Martine Prud'Homme as Division Head - Human Resources within the Administrative Services Department, as of January 8, 2018, the latter having successfully completed the mandatory trial period as stipulated in resolution CM17 247, the whole in accordance with the employment policies currently in effect for management employees of the Town of Kirkland.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM19 019
COMMUNICATIONS OPERATOR - PUBLIC
WORKS DEPARTMENT - REGULAR
EMPLOYEE STATUS

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2019-0793;

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le Conseiller A. Allard

Et résolu :

DE CONFIRMER le statut de salariée permanente de Mme Santina Maria Lombardi à titre de préposée aux communications au sein du Service des travaux publics, à compter du 11 juin 2018, cette dernière ayant complété avec succès la période initiale d'essai de six (6) mois, le tout conformément à la convention collective présentement en vigueur des employés cols blancs de la Ville de Kirkland.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM19 020
DÉROGATION MINEURE 2018-08 : LOT 6 252 586
DU CADASTRE DU QUÉBEC - ZONE 118R - 1A,
RUE LACEY-GREEN

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2019-0796 ;

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
Appuyé par le Conseiller A. Allard

Et résolu :

D'ACCORDER la dérogation mineure suivante, conformément à la recommandation formulée par le Comité consultatif d'urbanisme à sa réunion du 12 décembre 2017 ainsi qu'au *Règlement n° 90-63 sur les dérogations mineures* :

1A, rue Lacey-Green
Lot 6 252 586 du Cadastre du Québec, zone 118R :

Afin de permettre, une marge avant secondaire de 4,70 mètres au lieu de 5,40 mètres, tel que prescrit à l'article 10.14 du *Règlement de zonage 90-58*.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM19 021
DÉROGATION MINEURE 2018-09 : LOT 6 252 586
DU CADASTRE DU QUÉBEC - ZONE 118R - 1A,
RUE LACEY-GREEN

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2019-0796 ;

Il est

Proposé par le Conseiller A. Allard
Appuyé par le Conseiller D. Zito

Et résolu :

D'ACCORDER la dérogation mineure suivante, conformément à la recommandation formulée par le Comité consultatif d'urbanisme à sa réunion du 6 novembre 2018 ainsi qu'au *Règlement n° 90-63 sur les dérogations mineures* :

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor A. Allard

And resolved:

TO CONFIRM the permanent employee status of Ms. Santina Maria Lombardi as Communications Operator within the Public Works Department, as of June 11, 2018, the latter having successfully completed the mandatory trial period of six (6) months, the whole in accordance with the employment policies currently in effect for white-collar employees of the Town of Kirkland.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM19 020
MINOR EXEMPTION 2018-08: LOT 6 252 586
QUEBEC CADASTRE - ZONE 118R - 1A LACEY
GREEN STREET

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2019-0796;

It is

Moved by Councillor D. Zito
Seconded by Councillor A. Allard

And resolved:

TO GRANT, the following minor derogation in accordance with the recommendation made by the Planning Advisory Committee at its December 12, 2017 meeting and as defined in *By-law No. 90-63 respecting minor exemptions*:

1A Lacey-Green Street
Lot 6 252 586 Québec Cadastre, zone 118R:

Contrary to the requirements of section 10.14 of *Zoning By-law 90-58*, to allow a secondary front setback of 4.70 metres instead of 5.40 metres.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM19 021
MINOR EXEMPTION 2018-09: LOT 6 252 586
QUEBEC CADASTRE - ZONE 118R - 1A LACEY
GREEN STREET

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2019-0796;

It is

Moved by Councillor A. Allard
Seconded by Councillor D. Zito

And resolved:

TO GRANT, the following minor derogation in accordance with the recommendation made by the Planning Advisory Committee at its November 6, 2018 meeting and as defined in *By-law No. 90-63 respecting minor exemptions*:

1A, rue Lacey-Green
Lot 6 252 586 du Cadastre du Québec, zone 118R :

Afin de permettre, une largeur de façade minimale du bâtiment de 10,67 mètres au lieu de 12 mètres, tel que prescrit à l'article 10.3 a) du *Règlement de zonage 90-58*.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

COMITÉ CONSULTATIF DE SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION

Aucune affaire du Comité consultatif de sécurité publique et circulation n'est traitée séance tenante.

COMITÉ CONSULTATIF DE L'ENVIRONNEMENT

Aucune affaire du Comité consultatif de l'environnement n'est traitée séance tenante.

AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION

Son Honneur le maire, Michel Gibson, fait rapport sur les décisions prises par le Conseil d'agglomération de Montréal à l'assemblée ordinaire tenue le 20 décembre 2018.

AFFAIRES GOUVERNEMENTALES

Aucune affaire gouvernementale n'est traitée séance tenante.

RÉSOLUTION CM19 022 UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC - ASSISES ANNUELLES

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2019-0799 ;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par le Conseiller J. Morson

Et résolu :

D'AUTORISER une délégation municipale à l'évènement suivant pour représenter la Ville de Kirkland:

- M. Michel Gibson, maire, ainsi que M. André Allard, M. Paul Dufort et M. Domenico Zito, conseillers, chacun accompagné de sa conjointe, aux Assises annuelles de l'Union des municipalités du Québec se déroulant du 9 au 12 mai 2019 au Centre des Congrès de Québec ;

D'IMPUTER ces dépenses au poste budgétaire n° 02-110-00-313.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

1A Lacey-Green Street
Lot 6 252 586 Québec Cadastre, zone 118R:

Contrary to the requirements of section 10.3 a) of *Zoning By-law 90-58*, to allow the width of the dwelling façade to be 10.67 metres instead of 12 metres.

CARRIED UNANIMOUSLY

PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC COMMITTEE

There is no business from the Public Security and Traffic Committee tabled at the sitting.

ENVIRONMENTAL ADVISORY COMMITTEE

There is no business from the Environmental Advisory Committee tabled at the sitting.

AGGLOMERATION BUSINESS

His Worship the Mayor, Michel Gibson, reports on the decisions made by the Montreal Agglomeration Council at the Regular Sitting held on December 20, 2018.

GOVERNMENT BUSINESS

There is no government business tabled at the sitting.

RESOLUTION CM19 022 UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC - ANNUAL SITTINGS

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2019-0799;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor J. Morson

And resolved:

TO AUTHORIZE a municipal delegation to represent the Town of Kirkland at the following event:

- Mr. Michel Gibson, Mayor, as well as Mr. André Allard, Mr. Paul Dufort and Mr. Domenico Zito, Councillors, each accompanied by their spouse, at the Annual Sittings of the *Union des Municipalités du Québec*, to be held from May 9 to May 12, 2019 at the Quebec City Convention Centre;

TO CHARGE these expenditures to budget code No. 02-110-00-313.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RÉSOLUTION CM19 023
DÉLÉGATION MUNICIPALE - FÉDÉRATION
CANADIENNE DES MUNICIPALITÉS -
CONGRÈS ANNUEL**

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2019-0800 ;

Il est

Proposé par le Conseiller M. Brown
Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

D'AUTORISER une délégation municipale à l'évènement suivant pour représenter la Ville de Kirkland :

- M. Michel Gibson, maire, ainsi que M. John Morson, M. Stephen Bouchard et M. Samuel Rother, conseillers, chacun accompagné de sa conjointe, au Congrès annuel de la Fédération canadienne des municipalités se déroulant du 30 mai 2019 au 2 juin 2019 au Centre des Congrès de Québec ;

D'IMPUTER ces dépenses au poste budgétaire n° 02-110-00-313.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTIONS D'APPUI

Aucune résolution d'appui n'est traitée séance tenante.

CORRESPONDANCE

Le Conseil Municipal prend acte du dépôt de la correspondance du mois de décembre 2018 par la greffière.

AFFAIRES NOUVELLES

**RÉSOLUTION CM19 024
INSTALLATION DE PANNEAUX DE
SIGNALISATION - RESTRICTION EN MATIÈRE
DE STATIONNEMENT - BOULEVARD
KIRKLAND**

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2019-0813 ;

Il est

Proposé par le Conseiller P. Dufort
Appuyé par le Conseiller J. Morson

Et résolu :

D'AUTORISER la mise en place de panneaux de signalisation routière indiquant l'interdiction de stationner, en tout temps, sur le côté ouest du boulevard Kirkland, entre le 24, boulevard Kirkland et la rue Viger ;

**RESOLUTION CM19 023
MUNICIPAL DELEGATION - FEDERATION OF
CANADIAN MUNICIPALITIES - ANNUAL
CONFERENCE**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2019-0800;

It is

Moved by Councillor M. Brown
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved:

TO AUTHORIZE a municipal delegation to represent the Town of Kirkland at the following event:

- Mr. Michel Gibson, Mayor, as well as Mr. John Morson, M. Stephen Bouchard and Mr. Samuel Rother, Councillors, each accompanied by their spouse, at the annual conference of the Federation of Canadian Municipalities, to be held from May 30, 2019, to June 2, 2019, at the Quebec City Convention Centre;

TO CHARGE these expenditures to budget code No. 02-110-00-313.

CARRIED UNANIMOUSLY

SUPPORT RESOLUTIONS

There is no support resolution tabled at the sitting.

CORRESPONDENCE

The Municipal Council takes note of the tabling of the correspondence of the month of December 2018 by the Town Clerk.

NEW BUSINESS

**RESOLUTION CM19 024
INSTALLATION OF ROAD SIGNS - PARKING
RESTRICTIONS - KIRKLAND BOULEVARD**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2019-0813;

It is

Moved by Councillor P. Dufort
Seconded by Councillor J. Morson

And resolved:

TO AUTHORIZE the installation of road signs prohibiting parking at all times on the west side of Kirkland Boulevard between 24 Kirkland Boulevard and Viger Street;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire n° 02-350-00-648.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM19 025
BAIL DE LOCATION - ESPACE DE STATIONNEMENT - LOT 1 991 993 CADASTRE DU QUÉBEC - 3050, BOULEVARD SAINT-CHARLES

CONSIDÉRANT QUE des espaces de stationnement supplémentaires sont nécessaires pour accommoder les usagers de la Bibliothèque municipale;

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Kirkland souhaite conclure une entente avec le propriétaire de l'immeuble sis au 3050 boulevard Saint-Charles pour la location d'une partie de l'aire de stationnement dudit immeuble occupé par *Dormez-vous*;

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2019-0807;

Il est

Proposé par le Conseiller P. Dufort
 Appuyé par le Conseiller J. Morson

Et résolu :

D'AUTORISER la conclusion d'une entente avec *Les Immeubles Alloul Kirkland*, pour la location par la municipalité d'une partie du stationnement adjacent à l'immeuble occupé par *Dormez-vous* au 3050, boulevard Saint-Charles, aux fins de créer une aire de stationnement pour les usagers de la Bibliothèque de Kirkland ;

D'ACCEPTER les termes et les conditions de l'entente de location énoncés au dossier décisionnel susmentionné ;

D'AUTORISER à cette fin une dépense de 100 000 \$, toutes taxes applicables en sus, à titre de loyer pour la période s'étendant du 13 décembre 2018 au 12 décembre 2023;

D'AUTORISER M. Joe Sanalidro, directeur général, à signer pour et au nom de la municipalité tout document requis à cette fin ;

D'IMPUTER cette dépense au code budgétaire n° 02-770-00-512.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

Seize (16) personnes présentes, cinq (5) intervenants.

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-350-00-648.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM19 025
01 LEASING AGREEMENT - PARKING SPACE - LOT 1 991 993 QUEBEC CADASTRE - 3050 SAINT-CHARLES BOULEVARD

CONSIDERING that additional parking spaces are required to accommodate users of the Kirkland Municipal Library;

CONSIDERING that the Town of Kirkland wishes to enter into an agreement with the owner of the building located at 3050 Saint-Charles Boulevard to rent part of the parking facility adjacent to said building currently occupied by *Dormez-vous*;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2019-0807;

It is

Moved by Councillor P. Dufort
 Seconded by Councillor J. Morson

And resolved:

TO AUTHORIZE that a leasing agreement be entered into with *Les Immeubles Alloul Kirkland*, allowing the Town to rent part of the parking area adjacent to the immovable occupied by *Dormez-vous* at 3050 Saint-Charles Boulevard, for purposes of creating a parking area for users of the Kirkland Public Library;

TO ACCEPT the terms and conditions of the leasing agreement specified in the above-mentioned Summary Report;

TO AUTHORIZE for this purpose, an expenditure of \$100,000 all applicable taxes extra, as rent for the period of December 13, 2018 to December 12, 2023;

TO AUTHORIZE Mr. Joe Sanalidro, Director General, to sign for and on behalf of the municipality any and all documents required for this purpose;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-770-00-512.

CARRIED UNANIMOUSLY

PUBLIC QUESTION PERIOD

Sixteen (16) people in attendance, five (5) representations made.

RÉSOLUTION CM19 026
LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

DE LEVER l'assemblée ;

Et la séance est levée à 20 h 45.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RESOLUTION CM19 026
ADJOURNMENT OF THE MEETING

It is

Moved by Councillor D. Zito
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved:

TO ADJOURN the meeting;

AND the meeting is closed at 8:45 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

(Michel Gibson)

Maire
Mayor

(Joe Sanalidro)

Directeur général et greffier adjoint
Director General and Assistant Town Clerk